

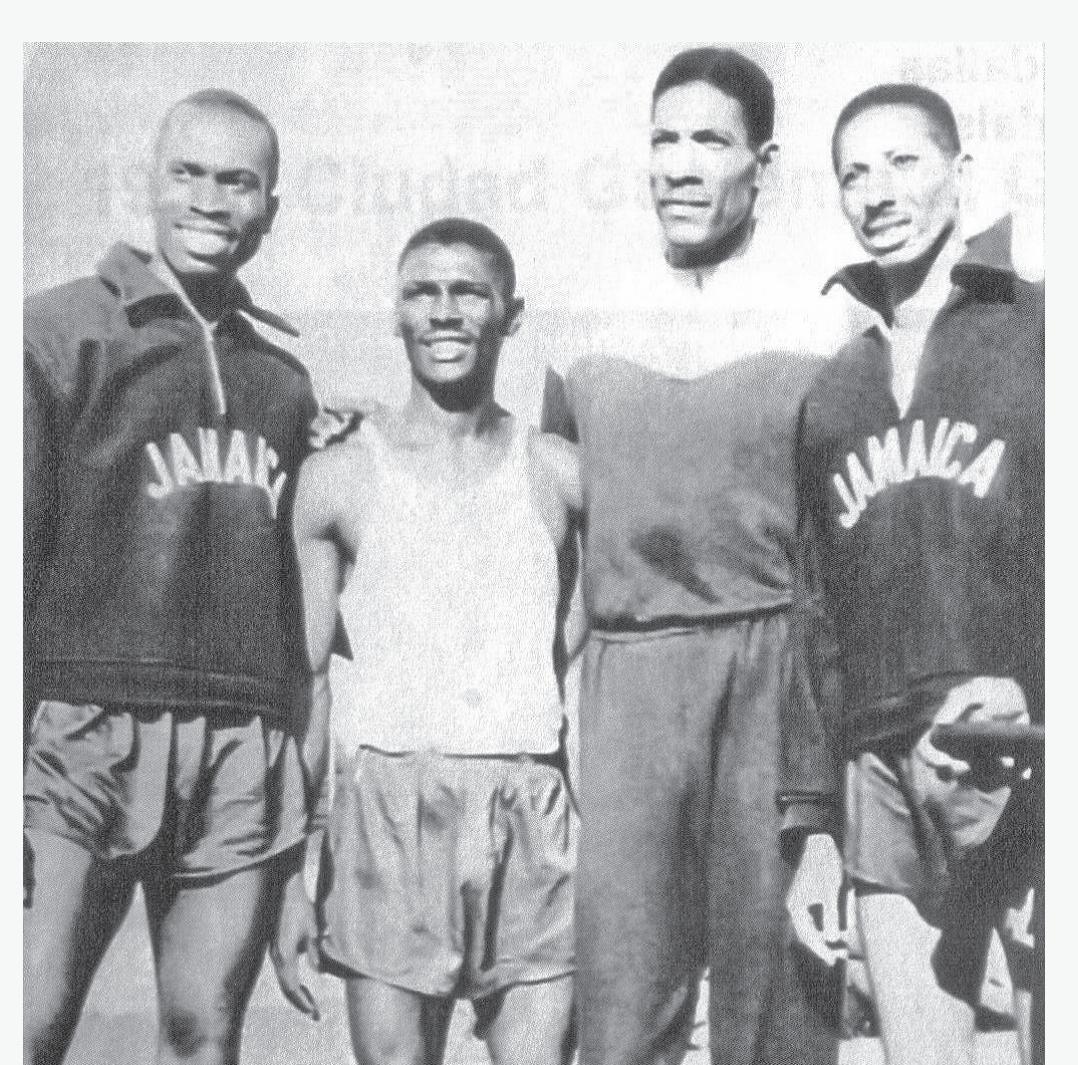


V JUEGOS DEPORTIVOS CENTROAMERICANOS  
Y DEL CARIBE

BARRANQUILLA — COLOMBIA — 1946

Los Juegos se celebraron del 8 al 28 de diciembre de 1946. Participaron 13 países, debutando República Dominicana, Antillas Holandesas y Trinidad & Tobago. El total de participantes se elevó a 1,540 con nuevos deportes como la gimnasia y el softbol para mujeres. Cuba ganó el evento en cerrada lucha con México.

*The Games were held from December 8th to the 28th of 1946. Attended by 13 countries, Dominican Republic, Netherlands Antilles and Trinidad & Tobago debuted. The total number of participants rose to 1,540 with new sports like gymnastics and women's softball. Cuba won the event in a close fight with Mexico.*



Jamaica ganó la medalla de oro en el relevo de 4 x 400 metros con George Rhoden, Clinton Woodstock, Arthur Wint y Herb Mckenley.

*Jamaica won the gold in the 4x100 relay in a team composed of George Rhoden, Clinton Woodstock, Arthur Wint, and Herb Mckenley.*

# V JUEGOS CAC

# BARRANQUILLA 1946



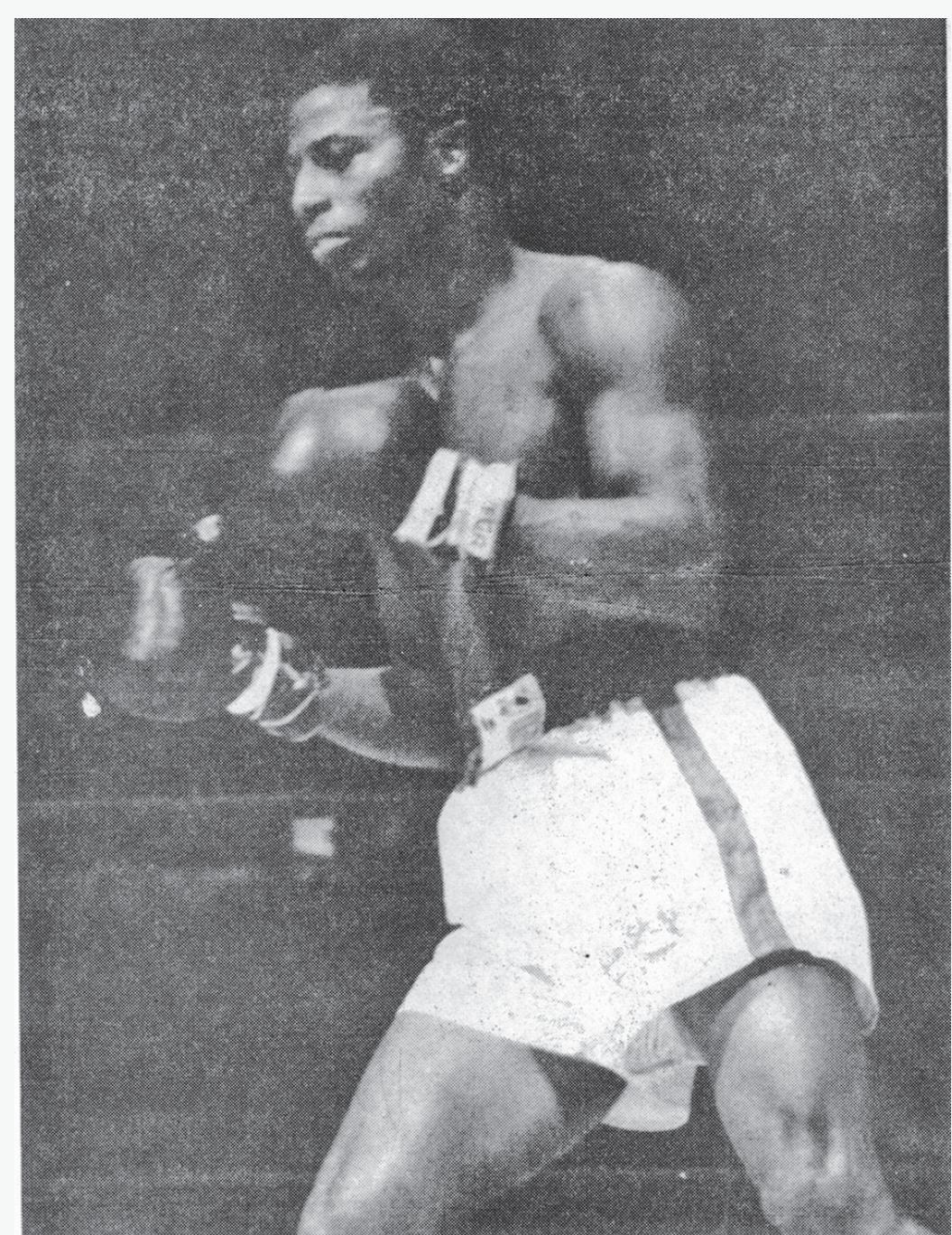
Puerto Rico ganó la medalla de oro en el primer torneo de softbol que se celebró en los Juegos CAC.

*Puerto Rico's team won the gold medal at the first softball tournament held at the CAC Games.*



En los actos de apertura desfilaron jóvenes colombianos con pancartas de los Juegos Anteriores.

*During the opening ceremony young Colombians marched with banners representing the previous Games.*



Juan Evangelista Venegas de Puerto Rico estuvo imponente en el boxeo ganando oro en el peso gallo.

*Juan Evangelista Venegas of Puerto Rico was imposing, winning gold in boxing in the bantamweight.*



Cuarteta de Costa Rica que ganó el oro en la prueba de los 100 kilómetros contra el reloj por equipo.

*Costa Rica won gold in the 100 kilometers team cycling time trial.*



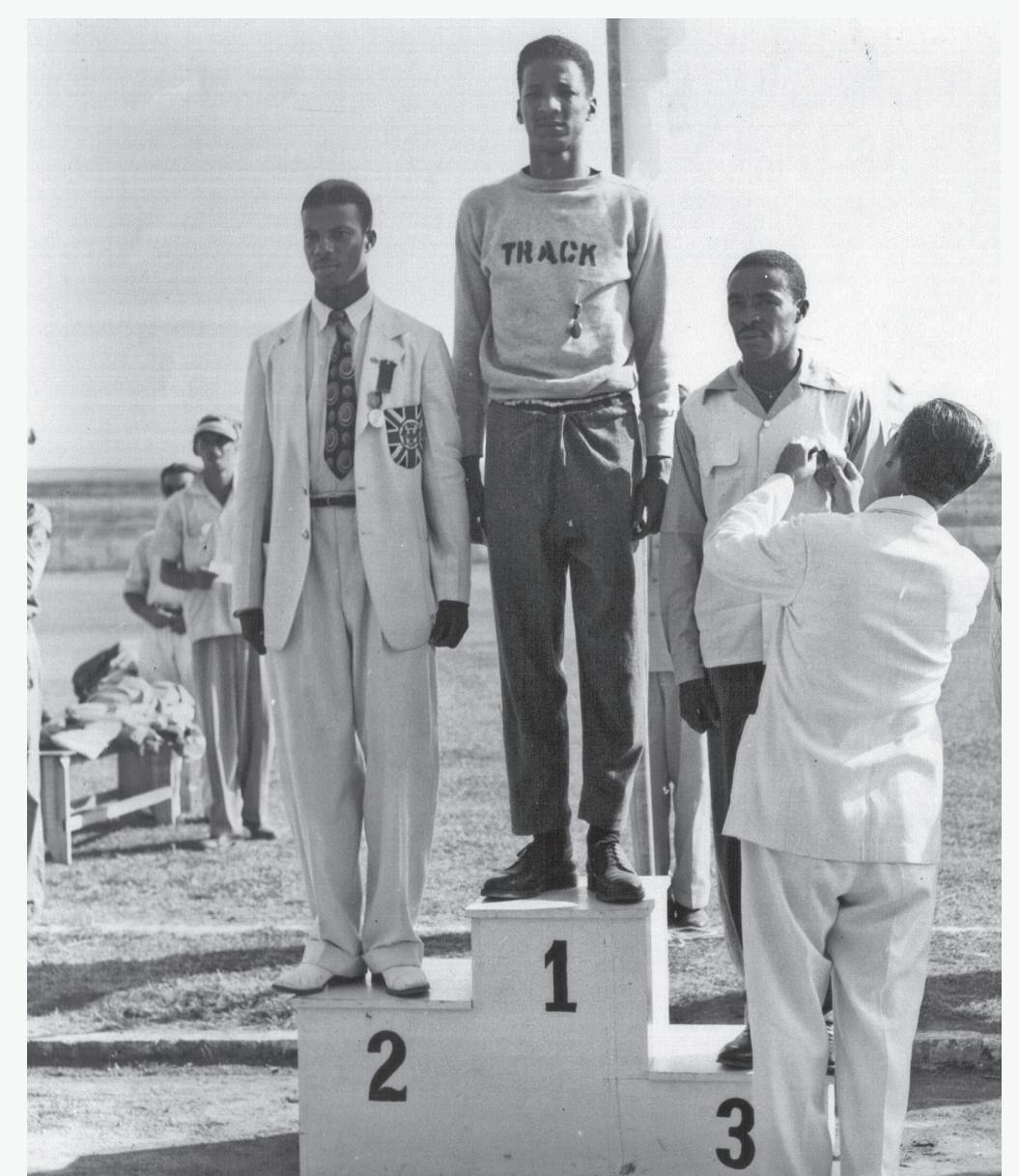
Arthur Wint de Jamaica fue todo un coloso con tres medallas de oro, en los 400, 800 y el relevo de 4 x 400.

*Arthur Wint of Jamaica proved to be one of the giants of these Games by winning three gold medals, in the 400 and 800 meters races, as well as the 4x100 relay.*



Colombia ganó el oro en fútbol y en el béisbol.

*Colombia won the gold in football and baseball.*



Premiación de salto largo, al centro con oro, Lloyd La Beach de Panamá. La medalla de plata fue para Lancelot Thompson de Jamaica y el bronce para Francisco Castro Malinky de Puerto Rico.

*Medal awarding ceremony for the long jump, where Lloyd La Beach of Panama won gold. Lancelot Thompson of Jamaica and Francisco Castro Malinky of Puerto Rico won silver and bronze respectively.*



Reinaldo Paseiro de Cuba, segundo de derecha a izquierda, ganó oro en un kilómetro contra el reloj.

*Reinaldo Paseiro of Cuba, second from right to left, won gold in one kilometer time trial.*



Figuras del atletismo de Panamá, Belizare S. La Beach, McSween, Prince y Lloyd La Beach.

*Athletics Figures from Panama, Belizare S. Beach, McSween, Prince and Lloyd La Beach.*



Doroteo Flores de Guatemala ganó oro en los 10,000 metros y en el maratón, con bronce en los 5,000 metros.

*Doroteo Flores of Guatemala won gold in the 10,000 meters and the marathon, with bronze in the 5,000 meters.*



Serafin Quesada y Frank Steinhart de Cuba ganaron oro y plata en skeet con puntuación de 98. El bronce fue para Adolfo Pagán de Puerto Rico con 95.

*Serafin Quesada and Frank Steinhart of Cuba won gold and silver in skeet with a score of 98. The bronze went to Adolfo Pagan of Puerto Rico with a score of 95.*



Cuba ganó el oro en el voleibol, en cerrada lucha con Puerto Rico y México.

*Cuba won gold after a tough competition with Puerto Rico and Mexico.*

## MEDALLAS/MEDALS

| País<br>Country | Oro<br>Gold | Plata<br>Silver | Bronce<br>Bronze | TOTAL      |
|-----------------|-------------|-----------------|------------------|------------|
| CUB             | 29          | 26              | 23               | 78         |
| MEX             | 26          | 22              | 28               | 76         |
| PAN             | 13          | 17              | 10               | 40         |
| PUR             | 9           | 8               | 7                | 24         |
| JAM             | 6           | 11              | 9                | 26         |
| COL             | 5           | 8               | 3                | 16         |
| TRT             | 4           | 3               | 5                | 12         |
| DOM             | 4           | 2               | 1                | 7          |
| VEN             | 3           | 3               | 5                | 11         |
| AHO             | 3           | 1               | 2                | 6          |
| GUA             | 2           | 3               | 3                | 8          |
| CRC             | 2           | 0               | 1                | 3          |
| ESA             | 1           | 3               | 3                | 7          |
| <b>Total</b>    | <b>107</b>  | <b>107</b>      | <b>100</b>       | <b>314</b> |